

*Questions au Feuilleton***Question n° 1047—M. Andre:**

Combien de sociétés relevant du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien appartiennent en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne, et quelles sont-elles?

**L'hon. Robert K. Andras (président du Conseil du Trésor):** Corporations appartenant en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne relevant du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien: Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, 9. Corporations de mandataire de la Couronne—Annexe «C»—L.A.F. (2): Commission d'énergie du Nord canadien; Commission des champs de bataille nationaux. Corporations d'entreprise mixte (6): Abenaki Motel Ltée; Crane Cove Oyster Farm Ltd; Mohawk St. Regis Lacrosse Ltd; Nanisivik Mines Limited; Production de l'Arctic canadien Limitée; Shong Way Shi Corporation Limited. Corporations filiales et ses filiales (1): Imanco Marketing Limited.

**Question n° 1048—M. Andre:**

Combien de sociétés relevant du ministère de la Défense nationale appartiennent en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne, et quelles sont-elles?

**L'hon. Robert K. Andras (président du Conseil du Trésor):** Corporations appartenant en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne relevant du ministère de la Défense nationale: Ministère de la Défense nationale—1. Corporations de mandataire de la Couronne—Annexe «C»—L.A.F. (1): Construction de défense (1951) Limitée.

**Question n° 1049—M. Andre:**

Combien de sociétés relevant du ministère de l'Agriculture appartiennent en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne, et quelles sont-elles?

**L'hon. Robert K. Andras (président du Conseil du Trésor):** Corporations appartenant en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne relevant du ministère de l'Agriculture: Ministère de l'Agriculture—8. Corporations de département de la Couronne—Annexe «B»—L.A.F. (1): Office de stabilisation des prix agricoles. Corporations de mandataire de la Couronne—Annexe «C»—L.A.F. (2): Commission canadienne du lait; Office canadien des provendes. Corporations de propriétaire de la Couronne—Annexe «D»—L.A.F. (1): Société du crédit agricole. Autres associations et filiales (4): L'Agence canadienne de commercialisation des dindons; L'Agence canadienne de commercialisation des œufs; L'Office des produits agricoles; Conseil national de commercialisation des produits agricoles.

**Question n° 1050—M. Andre:**

Combien de sociétés relevant du ministère des Communications appartiennent en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne, et quelles sont-elles?

**L'hon. Robert K. Andras (président du Conseil du Trésor):** Corporations appartenant en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne relevant du ministère des

Communications: Ministère des Communications—3. Corporations de propriétaire de la Couronne—Annexe «D»—L.A.F. (1): Téléglobe Canada. Corporations d'entreprise mixte (1): Télésat Canada. Corporations filiales et ses filiales (1): Téléglobe Canada Limitée.

**Question n° 1051—M. Andre:**

Combien de sociétés relevant du Secrétariat d'État appartiennent en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne, et quelles sont-elles?

**L'hon. Robert K. Andras (président du Conseil du Trésor):** Corporations appartenant en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne relevant du Secrétariat d'État: Secrétariat d'État—17. Corporations de département de la Couronne—Annexe «B»—L.A.F. (1): Musées nationaux du Canada. Corporations de mandataire de la Couronne—Annexe «C»—L.A.F. (2): Commission du Centenaire; Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne. Corporations de propriétaire de la Couronne—Annexe «D»—L.A.F. (1): Société Radio-Canada. Autres corporations du gouvernement (2): Centre National des arts; Conseil du Canada. Corporations d'entreprise Mixte (1): Association pour l'exportation du livre canadien. Corporations filiales et ses filiales (7): Books Canada Incorporated; Books Canada Limited; CJBR Radio Limitée; CJBR Télévision Limitée; Les Entreprises Roléo Inc.; Livres du Canada S.A.; St-Clair River Broadcasting Limited. Corporations associées (3): Master FM Limited; Télévision St-François Limitée; Visnews Limited.

**Question n° 1052—M. Andre:**

Combien de sociétés relevant du département d'État chargé des Affaires urbaines appartiennent en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne, et quelles sont-elles?

**L'hon. Robert K. Andras (président du Conseil du Trésor):** Corporations appartenant en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne relevant du département d'État chargé des Affaires urbaines: Département d'État chargé des Affaires urbaines—3. Corporations de mandataire de la Couronne—Annexe «C»—L.A.F. (1): Commission de la Capitale nationale. Corporations de propriétaire de la Couronne—Annexe «D»—L.A.F. (1): Société centrale d'hypothèques et de logement. Autres corporations du gouvernement (1): 207 Queen's Quay West Ltd.

**Question n° 1053—M. Andre:**

Combien de sociétés relevant du ministère du Travail appartiennent en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne, et quelles sont-elles?

**L'hon. Robert K. Andras (président du Conseil du Trésor):** Corporations appartenant en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne relevant du ministère du Travail: Ministère du Travail—aucune.

**Question n° 1054—M. Andre:**

Combien de sociétés relevant du ministère des Pêches appartiennent en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne, et quelles sont-elles?

**L'hon. Robert K. Andras (président du Conseil du Trésor):** Corporations appartenant en totalité ou en partie, directement ou indirectement, à la Couronne relevant du ministère des Pêches: Ministère des Pêches—aucune.